

Les subordonnées de condition

Les subordonnées de condition sont fréquemment utilisées. Il est donc important d'en saisir les nuances pour éviter des erreurs de compréhension.

Les types de subordonnées de condition

Il existe 3 types de subordonnées de condition selon le degré de réalisation de la condition.

- condition réalisable : l'événement se produira si la condition se réalise.
- condition peu réalisable (ou irréel du présent) : l'événement se produirait si la condition se réalisait, mais ce n'est pas le cas au moment où l'on parle.
- condition irréalisable (ou irréel du passé) : l'événement se serait produit si la condition s'était réalisée, mais ça ne s'est pas passé comme ça.

Construction

La condition s'exprime avec une principale et une subordonnée généralement introduite par "if" ou "unless". L'ordre des deux propositions importe peu. En revanche, il faut être attentif à la concordance des temps.

> Quand la condition est réalisable on a :		
Subordonnée	Principale	Exemples
If + présent simple	will / can / may / might + base verbale	Ex. : If I pass my exam, my parents will be proud of me. (Si je réussis mon examen, mes parents seront fiers de moi.) If you need money, I can lend you some. (Si tu as besoin d'argent, je peux t'en prêter.) Unless you change your behavior, you'll soon run into deep trouble ! (Tu vas au devant d'ennuis graves à moins que tu ne changes ton comportement)

> Quand la condition est peu réalisable on a :		
Subordonnée	Principale	Exemples
If + prétérit	would / could / might + base verbale	Ex. : If I had more time, I would visit her. (Si j'avais plus de temps, j'irais lui rendre visite.) If I were you, I would tell him everything. (Si j'étais toi, je lui raconterais tout.) !!! dans cette situation d'irréel du présent on utilisera la forme were de 'be' à toutes les personnes !!!

> Quand la condition est irréalisable, on a :		
Subordonnée	Principale	Exemples
If + past perfect	would / could / might + have + part. passé	Ex. : If she had told me about her problems, I could have helped her. (Si elle m'avait parlé de ses problèmes, j'aurais pu l'aider.) I would never have been able to have this job unless I had been able to speak Spanish. (Je n'aurais jamais été en mesure d'obtenir cet emploi à moins d'avoir su parler espagnol.)